



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
19 January 2009
Russian
Original: English

Комиссия по народонаселению и развитию

Сорок вторая сессия

30 марта — 3 апреля 2009 года

Пункт 3 предварительной повестки дня*

**Последующая деятельность по выполнению
рекомендаций Международной конференции
по народонаселению и развитию**

**Заявление, представленное ИПАС — неправительственной
организацией, имеющей консультативный статус при
Экономическом и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* E/CN.9/2009/1.



Заявление*

Расширение доступа женщин к безопасным абортam: выполнение обязательств, предусмотренных Программой действий МКНР и Целями развития тысячелетия

В Программе действий МКНР было привлечено внимание к последствиям небезопасных абортов для здоровья женщин и содержался призыв принять меры по решению этой серьезной проблемы здравоохранения.

- В пункте 7.6 говорится, что аборты должны быть неотъемлемым компонентом системы первичной медико-санитарной помощи.
- В пункте 8.25 говорится: «В случаях, в которых аборт не противоречит закону, его следует производить в адекватных условиях».
- В 1999 году в рамках проводившегося Организацией Объединенных Наций пятилетнего обзора выполнения Программы действий призыв к действиям прозвучал еще отчетливее: «в обстоятельствах, когда аборты не противоречат закону, системы здравоохранения должны готовить и оснащать работников здравоохранения и принимать другие меры для обеспечения того, чтобы такие аборты были безопасными и доступными».

Цель развития тысячелетия (ЦРТ) 5 «Улучшение охраны материнства» предусматривает снижение на 75 процентов коэффициента материнской смертности в период 1990–2015 годов и включает задачу обеспечения всеобщего доступа к услугам по охране репродуктивного здоровья. Цель 5 может быть достигнута лишь при условии эффективного решения проблемы небезопасных абортов.

Огромная разница в показателях материнской смертности и заболеваемости в результате небезопасных абортов, наблюдаемая при сравнении ситуации в богатых и бедных странах, лишний раз доказывает, что обеспечение доступа к безопасным, комплексным услугам по охране репродуктивного здоровья, включая услуги, связанные с проведением абортов, — это проблема из области развития. Небезопасные аборты свидетельствуют о кризисе системы здравоохранения, о социальной несправедливости и о неуважении прав и достоинства женщин. Правительства всех стран мира должны в срочном порядке разработать стратегии и мероприятия по борьбе с незаконными абортами в качестве важного шага на пути к выполнению своих обязательств по Программе действий МКНР и достижению ЦРТ 5.

Одна из главных причин материнской смертности и травматизма, которую можно устранить

С небезопасными абортами связаны приблизительно 13 процентов всех случаев смерти в результате осложнений в период беременности и при родах в мире и гораздо больший процент аналогичных случаев во многих развивающихся странах. Это одна из причин материнской смертности, которую наиболее легко устранить — путем расширения доступа к информации и услугам в области планирования семьи, обеспечения ухода высокого качества в период

* Издаётся без официального редактирования.

после аборта и проведения безопасных, легальных аборт. Между тем проблема небезопасных абортов и ее основные причины большей частью остаются без внимания.

По данным исследований, в странах, где на аборты распространяются законодательные ограничения, женщины прибегают к ним также часто, как и в странах, где аборты разрешены законом, однако в первом случае показатели смертности и травматизма вследствие незаконных абортов гораздо выше. Каждый год в мире в результате незаконных абортов погибают по меньшей мере 66 500 женщин. Только за последние десять лет отсутствие доступа к безопасным абортам стало причиной гибели более полумиллиона женщин в расцвете лет, у большинства из которых были дети и семьи. Эти показатели особенно высоки в странах Африки к югу от Сахары, где, как правило, действуют весьма строгие законы в отношении абортов. Почти 46 процентов случаев смерти в результате небезопасных абортов приходится на девочек-подростков и женщин моложе 24 лет.

Кроме того, небезопасные аборты зачастую приводят к продолжительным и хроническим проблемам со здоровьем, включая инфекционные заболевания репродуктивных органов и бесплодие. Как и в случае смертности, связанной с небезопасными абортами, наибольшему риску возникновения серьезных осложнений подвергаются молодые женщины из бедных слоев населения, проживающие в сельских районах стран со строгим законодательством в отношении абортов.

Прогресс в решении проблемы небезопасных абортов со времени проведения МКНР

Прогресс, достигнутый за последние несколько десятилетий в решении проблем, являющихся причиной связанных с абортами заболеваемости и смертности, характеризуется, помимо прочего, резким общим расширением использования современных методов планирования семьи. С 1960 по 2000 год доля замужних женщин, использующих средства контрацепции для предупреждения нежелательной беременности, в развивающихся странах выросла с менее 10 до 60 процентов. Эти положительные изменения, однако, происходили неравномерно, и во многих бедных странах до сих пор отмечаются очень низкие показатели использования контрацептивов.

Одним из важных результатов, достигнутых со времени проведения МКНР благодаря поддержке ряда доноров и твердой приверженности правительств многих стран, стало расширение доступа женщин к уходу высокого качества в период после аборта, предполагающему лечение осложнений абортов одновременно с оказанием услуг по планированию семьи в целях предупреждения повторных абортов и других важнейших услуг по охране репродуктивного здоровья. Повышение доступности и качества ухода в период после аборта позволило спасти жизнь и укрепить здоровье многих женщин и благотворно отразилось на системах здравоохранения, так как расходы сократились, а освободившиеся ресурсы пошли на удовлетворение других потребностей.

Положительные изменения, произошедшие за 15 лет после МКНР, коснулись также доступа к безопасным абортам в рамках, установленных законом. В 2003 году Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) выпустила новаторское издание, озаглавленное «Безопасный аборт: рекомендации для систем

здравоохранения по вопросам политики и практики», руководствуясь которым ряд стран разработал и распространил национальные стандарты и руководящие положения, касающиеся сферы охвата и качества связанных с абортами услуг. Кроме того, был достигнут хотя еще и недостаточный, но заметный прогресс в области подготовки врачей, акушеров и других медицинских работников и распространения технологий проведения безопасных абортов, включая инструменты для вакуум-аспирации и фармакологические препараты, рекомендованные ВОЗ, и обеспечения их большей доступности по ценам.

Другие организации и медицинские группы, в том числе Международная федерация планируемого родительства и Международная федерация гинекологии и акушерства (МФГА), выпустили руководства по медицинским и этическим аспектам абортов. В руководстве МФГА говорится, что женщины имеют право на доступ к легальным, безопасным, эффективным, приемлемым и доступным по цене методам контрацепции и безопасным услугам в области абортов.

Одной из важнейших мер по сокращению смертности и травматизма в результате небезопасных абортов является смягчение законов в отношении абортов, произошедшее в период с 1995 по 2008 год в 36 странах. Ряд органов управления на национальном уровне, на уровне штатов и провинций в настоящее время рассматривают возможность изменения своего законодательства в целях расширения доступа женщин к законным методам прерывания беременности. Был также достигнут прогресс в применении положений международных договоров по правам человека, направленных на обеспечение женщинам возможности осуществлять свое право на безопасное прерывание беременности, в основе которого, в частности, лежит право на охрану здоровья, неприкосновенность частной жизни и конфиденциальность, а также право пользоваться результатами научного прогресса и не подвергаться дискриминации.

Необходимые меры

Несмотря на эти положительные изменения, многое еще предстоит сделать, чтобы женщины и девочки не умирали больше в результате небезопасных абортов. Настоятельно необходимые меры включают:

- обеспечение того, чтобы в соответствии со своими правами человека женщины, особенно из наиболее уязвимых групп населения, имели в своих общинах доступ к полному спектру услуг по охране репродуктивного здоровья, включая эффективные и доступные по цене методы контрацепции, уход в период после аборта и безопасные аборты;
- использование возможностей общин и средств массовой информации для просвещения женщин в вопросах, касающихся предупреждения нежелательной беременности, законных прав женщин на безопасный аборт, рисков, связанных с небезопасными абортами, и того, где можно получить безопасные услуги в области абортов;
- увеличение числа прошедших специальную подготовку медицинских работников, особенно специалистов среднего звена, таких как медицинские сестры и акушерки, в области связанных с абортами медицинских процедур и консультирования;

- искоренение насилия в отношении женщин и обеспечение того, чтобы женщины-жертвы сексуального насилия могли незамедлительно получить доступ к услугам по психологической поддержке, лечению полученных травм, экстренной контрацепции, вторичной профилактике ВИЧ, лечению инфекций, передающихся половым путем, и безопасному легальному аборту;
- налаживание на национальном и местном уровнях конструктивного диалога по вопросам нежелательной беременности и небезопасных абортов;
- изменение стратегий и законов в целях расширения доступа к безопасным абортам в соответствии с принципами прав человека.

Эффективное решение проблемы небезопасных абортов — одной из серьезных проблем здравоохранения — играет ключевую роль в выполнении глобальных обязательств, предусмотренных Программой действий МКНР и Целями развития тысячелетия. Правительства и руководители должны взять на себя ответственность за полное выполнение этих обязательств.
